





VOLUME 10 ISSUE 3 SEPTEMBER 2024

Dear Family and Friends,

We give thanks to God for providing for us and blessing us these last few months. Our baby girl, Jael, was born. Ford is a wonderful big brother! We had an unexpected trip to the US for medical concerns that quickly resolved and we were blessed to see family and some friends during this time before we returned to Ghana! Before this, the Komba Bible manuscript was sent to the printers back in April. The printers completed their formatting and sent it back for review. Currently there are 3 individuals reading through the entire Komba Bible to make final edits before sending the text back to be printed. There are a few more steps before the Bible will be placed in the hands of the Komba people. If you would like to contribute to the printing of the Komba Bibles, you can go to https://lbt.org/special-project/komba-bible-printing-anddistribution/ or you can send a check to Lutheran Bible Translators and put Komba Bible Printing on the memo. Thank you for praying for us through all these things. God is so good!

As you can see, we are coming to the end of this project. We have been praying about what is next and having discussions with various people. We continue to feel called to serve internationally with Lutheran Bible Translators. LBT has recommended we take a sabbatical after leaving this project before we start something new. We also need to take some time to see you. You have been an important part of the Komba Bible translation. We won't be able to see everyone, but we hope to see many of you.

While things could still change, the general plan is for our family to return to the US the end of 2024. Then, we hope to take a sabbatical in the spring. After this, we plan to travel to see who we can in the summer and fall of 2025. Please pray for us as we finalize our time in Ghana, make plans for our sabbatical, and plan for and make visits. This will all include a lot of travel and transition.



The prepublication manuscript is with three men as they go through it to see basic errors. Once they are finished, we will make the changes and send the text off to be printed.





We are thankful for the birth of our daughter (top right). We returned unexpectedly to the US for some medical reasons (top left). It was quite a trip! We are thankful to all be doing well now.

Sabbatical will be a structured, planned out time to heal and recover from aspects of life and ministry during this past season of life and placement. It is also supposed to be a time to reflect on how we can continue serving by using the gifts God has given us. As we begin to plan this out, we are looking for a place to stay and for a vehicle.

We are asking if you would have somewhere our family might be able to stay during the first half of 2025. Please feel free to reach out to us. Our first choice is to be in the Omaha, Kansas City, Topeka, or Wichita areas. However, we are open to other possibilities as well. LBT has advised us to stay in our own place so that we can have our own space for processing and grieving our leaving Ghana and growing and preparing for our next placement. We also are wondering if someone may have a vehicle we could borrow for any period of time during our stay in the US (whether it would work for a portion of our stay or for our entire stay, which may be about 12-14 months). Please feel free to send us an email if you have ideas or could help us out with either the sabbatical housing or vehicle situations.

Please continue to pray for us as we work through the process of determining where we are going for a next placement. We continue to trust God in his timing. Again and again God has provided. Thank you for walking with us and for your prayers and encouragement.

May the God who created you, died for you, and rose again for you continue to bless and keep you in His Word.

Confident in Christ, Michael and Naomi Ersland

Contributions: Lutheran Bible Translators PO Box 789 Concordia, MO 64020

Checks written to Lutheran Bible Translators with *Ersland Ministry* on the memo line. You can also give online at LBT.org

Prayer Requests

- Pray for all to go well with the printing, transportation, and distribution of the Komba Bible.
- Praise God for the lives of our two children, that our family's medical needs have been met, and that we are all doing well.
- Pray for us as we transition from our life in Ghana to the unknown.
- Prayer and praise for our life with people in Ghana. May God be with us always.
- How may we pray for you? Please let us know so that we may be praying for you!



Michael-Naomi.Ersland@lbt.org